Instruction Manual 取扱説明書

Radiator core protector
ラジエーターコアプロテクター

[Part No. 454-50C-0000]

Applicable model 適応車種

SUZUKI
“GSX-R1000R”

Usage notes 使用上のご注意

- Be sure to read this manual carefully before starting the installation.
- Yoshimura Japan will not bear any responsibility for any losses caused by improper use or installation of this product.
- This manual must be retained until the product is scrapped.
- ご使用前に必ず本取扱説明書をお読みください。
- 本製品の誤った使用や取り付けによって生じた損害については当社は一切その責任を負いません。
- この取扱説明書は、本製品が破棄されるまで確実に保管してください。

Safety precautions 安全上のご注意

⚠ WARNING 警告

It indicates potential hazards that may cause serious accidents.
反すると重大な事故の原因になります。

- Product installation must be performed by a person with appropriate qualifications or knowledge.
- Follow instructions on the instruction manual and service manual.
- Make sure all bolts and nuts are sufficiently tightened.
- Pull over the motorcycle if abnormal noise or troubles are detected.
- 製品の取り付けは適切な資格、知識を有する人が行ってください。
- 取り付けや点検は取扱説明書またはサービスマニュアルに記載の方法、要領に従ってください。
- ボルトやナットはサービスマニュアルに従い規定トルクで締め付けをしてください。
- 走行中に異音や部品の脱落などが発生した場合は、直ちに車両を安全な場所に停止させ、走行を中止してください。

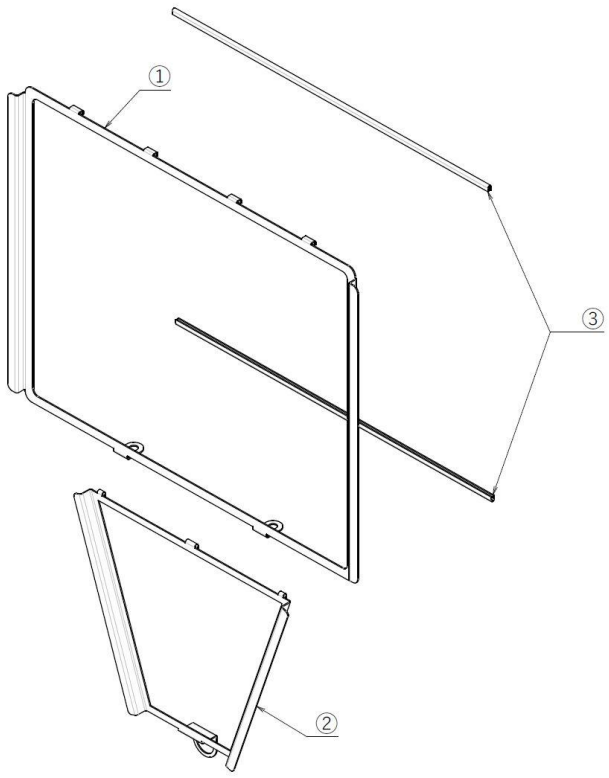
⚠ CAUTION 注意

It indicates potential hazards that may cause injury or product damages.
反すると傷害や製品損傷の原因となります。

- Cool down engine and muffler before installing or any other work on Yoshimura genuine parts.
- Make sure the Motorcycle is securely positioned on the sufficiently flat place.
- Wear gloves to prevent injury during installation.
- 製品の取り付けは、必ずエンジン・マフラーの冷間時に行ってください。
- 製品の取り付けは、平坦な場所で車両を十分に安定させて行ってください。
- 製品の取り付けは、グローブなどを着用し、製品のエッジ部に注意して行ってください。

Set contents セット内容

No.	Part No.	Description	QTY
①	-	Radiator core protector	1
②	-	Oil cooler protector	1
③	-	Washer 13x6.5 t=1	2



Installation 取り付け方法

ラジエーターコアプロテクター取付手順

1. プロテクターの取り付けに際し、作業の妨げとなるカウル類を取り外します。
2. ラジエーター下側の取付ボルトを取り外します。
3. 付属の縁ゴムを、ラジエーター上側および下側の縁に取り付けます。
4. プロテクター上部の爪を、縁ゴムを取り付けたラジエーター上部に確実に引っ掛けます。
5. プロテクター下部の取付部とラジエーターを、手順2で取り外したボルトを使用して下側の取付ステーに共締めし、確実に固定します。

Radiator Core Protector Installation Instructions

1. Remove any fairings that may interfere with the installation of the protector.
2. Remove the lower radiator mounting bolt.
3. Install the supplied rubber edging along the upper and lower edges of the radiator.
4. Securely hook the upper tabs of the protector onto the upper edge of the radiator where the rubber edging has been installed.
5. Using the bolt removed in Step 2, fasten the lower mounting section of the protector together with the radiator to the lower mounting bracket. Make sure all components are securely fastened.

オイルコアプロテクター取付手順

1. 純正プロテクターを取り外します。
2. オイルクーラー下側の取付ステーを固定しているボルトおよびグロメットを取り外します。
3. プロテクター上部の爪を、オイルクーラー上部に確実に引っ掛けます。
4. プロテクター下部の取付ステーとオイルクーラー下側の取付ステーの位置を合わせ、手順2で取り外したグロメットおよびボルトを使用して共締めし、固定します。

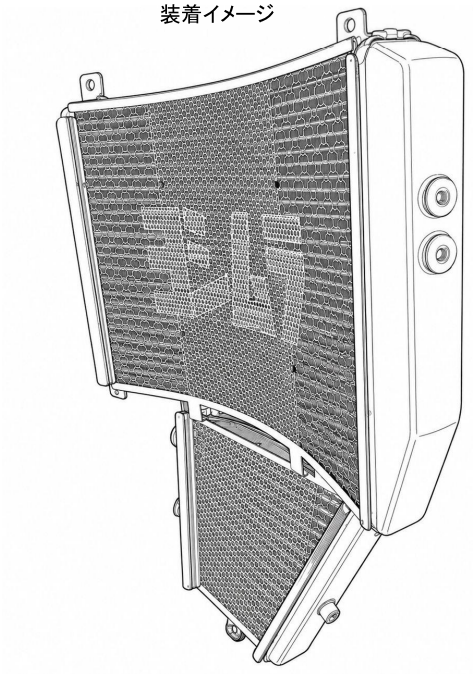
Oil Cooler Core Protector Installation Instructions

1. Remove the stock oil cooler protector.
2. Remove the bolt and rubber grommet securing the lower oil cooler mounting bracket.
3. Securely engage the upper tabs of the protector with the upper edge of the oil cooler.
4. .Align the lower mounting bracket of the protector with the lower mounting bracket of the oil cooler. Reinstall the rubber grommet and bolt removed in Step 2 to secure the components together. Ensure that the bolt is securely tightened.

CAUTION

Make sure that there is proper clearance between radiator core and protector. It is recommended to put sponge tape or rubber sheet at mounting bracket or at frame area to make a clearance.
取り付け後に必ず本製品とラジエーターコアとの接触がないかご確認ください。接触がある場合は取付部を曲げたり、市販のスポンジテープやゴムシートを挟んで接触しないように対策してください。

装着イメージ



If any failure was found, please stop installing and using, notify Yoshimura Japan through the selling dealer. Please note that Yoshimura Japan do not take any responsibility or liability for any damage or loss caused through using this product.

製品に不具合のある場合は取り付け及び使用を中止し、
(株)ヨシムラジャパンまでご相談下さい。
尚、本製品の使用に起因する損害については当社はその責任を一切負いません。

Yoshimura Japan Co., Ltd.
6748 Nakatsu, Aikawa-machi, Aiko-gun, Kanagawa-pref.
243-0303 Japan

(株)ヨシムラジャパン
〒243-0303 神奈川県愛甲郡愛川町中津6748
お問い合わせ:
https://www.yoshimura-jp.com/contact/inquiry